

## NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

Installation and operating manual / Bedienungs- und Montageanleitung / Gebruiks- en installatiehandleiding / Manual de utilización e instalación / Manual do usuário e de Instalação / Instrukcja obsługi i montażu

# DORIS/DORIS GALBÉ

## RADIATEUR SÈCHE-SERVIETTES ÉLECTRONIQUE VERSIONS ÉLECTRIQUE ET MIXTE - MODÈLES CLASSIQUE ET VENTILO

Towel rail electronic radiator / Electric and combined versions / Conventional and fan models  
Elektronischer Handtuchtrockner / Elektro- und Mischversion / Modelle Classique und Ventilò  
Elektronische Handdoekdroger / Elektrisch en gemengd model / Klassieke en met Ventilò modellen  
Radiador secatoallas con termostato electrónico / Versión eléctrica y mixta /  
Modelos Clásico y turbo ventilador  
Radiador seca-toalhas com termostato electrónico / Versão eléctrica e mista /  
Modelos Clássico e Ventilação  
Elektryczna suszarka łazienkowa z termostatem elektronicznym /  
wersja elektryczna oraz mieszana / model classic i ventilò



F

GB

D

NL

SP

P

PL

### GUIDE À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

Manuel must be kept by end user  
Dokument muss vom benutzer aufbewahrt  
warden  
Gids te bewaren door de gebruiker  
Guía que deberá ser conservada por el usuario  
Guia a conservar pelo usuario  
Instrukcja obsługi



<b>GB</b>	<i>Installing the device</i> . . . . .	17
	<i>Using the device</i> . . . . .	21
	<i>Recommendations on use</i> . . . . .	24
	<i>In case of problem</i> . . . . .	24
	<i>Maintenance</i> . . . . .	25
	<i>Warning</i> . . . . .	25
	<i>Warranty conditions</i> . . . . .	26
<b>SP</b>	<i>Instalación del aparato</i> . . . . .	27
	<i>Utilización del aparato</i> . . . . .	31
	<i>Consejos de utilización</i> . . . . .	34
	<i>Advertencia</i> . . . . .	34
	<i>En caso de problemas</i> . . . . .	35
	<i>Mantenimiento</i> . . . . .	36
	<i>Condiciones de garantía</i> . . . . .	37
<b>P</b>	<i>Instalação do aparelho</i> . . . . .	38
	<i>Utilização do aparelho</i> . . . . .	41
	<i>Conselhos de utilização</i> . . . . .	44
	<i>Precauções de utilização</i> . . . . .	44
	<i>Em caso de problema</i> . . . . .	45
	<i>Manutenção preventiva</i> . . . . .	46
	<i>Condições de garantia</i> . . . . .	47
<b>D</b>	<i>Geräteinstallation</i> . . . . .	48
	<i>Gerätebedienung</i> . . . . .	51
	<i>Bedienungshinweise</i> . . . . .	54
	<i>Sicherheitshinweise</i> . . . . .	54
	<i>Im problemfall</i> . . . . .	55
	<i>Wartung</i> . . . . .	56
	<i>Garantiebedingungen</i> . . . . .	57

# Sommaire

## Installation

1/ Préparer l'installation du radiateur sèche-serviettes	3
2/ Effectuer le raccordement hydraulique ( <i>version mixte</i> )	4
3/ Effectuer le raccordement électrique ( <i>toutes versions</i> )	5
3/ Fixer le radiateur sèche-serviettes	6-7

Fonctionnement <i>version mixte</i>	8
-------------------------------------	---

Fonctionnement <i>version électrique</i>	9
--	---

## Utilisation

1/ Hiver <i>version mixte</i> chaudière allumée	10
2/ Toutes versions chaudière éteinte	11

## Conseils

1/ Conseils d'utilisation	12
2/ Mise en garde	13
3/ Entretien	14
4/ En cas de problème	15-16

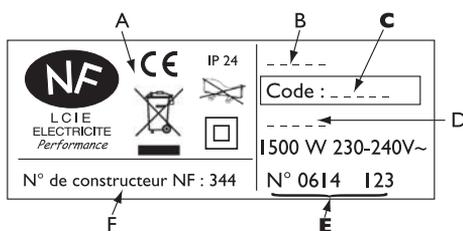
Nous vous remercions de votre choix et de votre confiance. Le radiateur sèche-serviettes que vous venez d'acquérir a été soumis à de nombreux tests et contrôles afin d'en assurer la qualité et ainsi vous apporter une entière satisfaction.

**Conservez la notice, même après l'installation du radiateur sèche-serviettes.**

## Les références du radiateur sèche-serviettes

Elles sont situées sur le côté droit du radiateur sèche-serviettes.

Le Code commercial et le Numéro de série identifient auprès du constructeur le radiateur sèche-serviettes que vous venez d'acquérir.



- A Normes, labels de qualité
- B Nom commercial
- C Code commercial
- D Référence de fabrication
- E N° de série
- F N° de constructeur



Les appareils munis de ce symbole ne doivent pas être mis avec les ordures ménagères, mais doivent être collectés séparément et recyclés. La collecte et le recyclage des produits en fin de vie doivent être effectués selon les dispositions et les décrets locaux.

# Installation

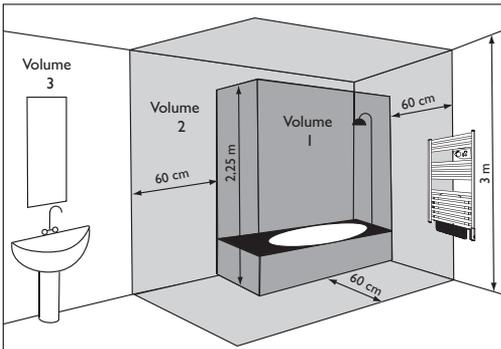
## I/Préparer l'installation du radiateur sèche-serviettes

### Règles d'installation

- Ce radiateur sèche-serviettes a été conçu pour être installé dans un local résidentiel. Dans tout autre cas, veuillez consulter votre distributeur.
- L'installation doit être faite dans les règles de l'art et conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (*NFC 15100 pour la France*).
- Le radiateur sèche-serviettes doit être alimenté en 230 V Mono 50Hz.
- Dans des locaux humides comme les salles de bains et les cuisines, vous devez installer le boîtier de raccordement au moins à 25 cm du sol.

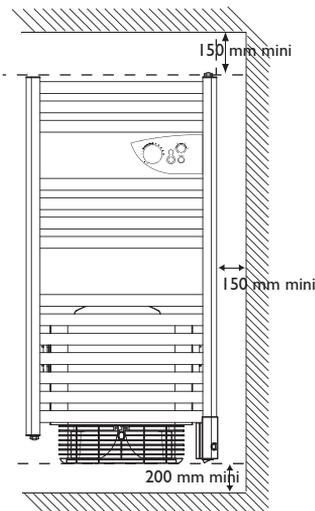
**Tenir le radiateur sèche-serviettes éloigné d'un courant d'air susceptible de perturber son fonctionnement** (ex : sous une Ventilation Mécanique Centralisée, etc...).

**Ne pas l'installer sous une prise de courant fixe.**



<b>Volume 1</b>	Pas d'appareil électrique
<b>Volume 2</b>	Appareil électrique IPX4
<b>Volume 3</b>	(Norme EN 60335-2-43 : 2003/A2 : 2008)

Respectez les distances minimales avec le mobilier pour l'emplacement de l'appareil.

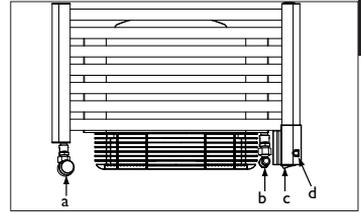


## 2/Effectuer le raccordement hydraulique (version mixte)

F

### Règles de raccordement

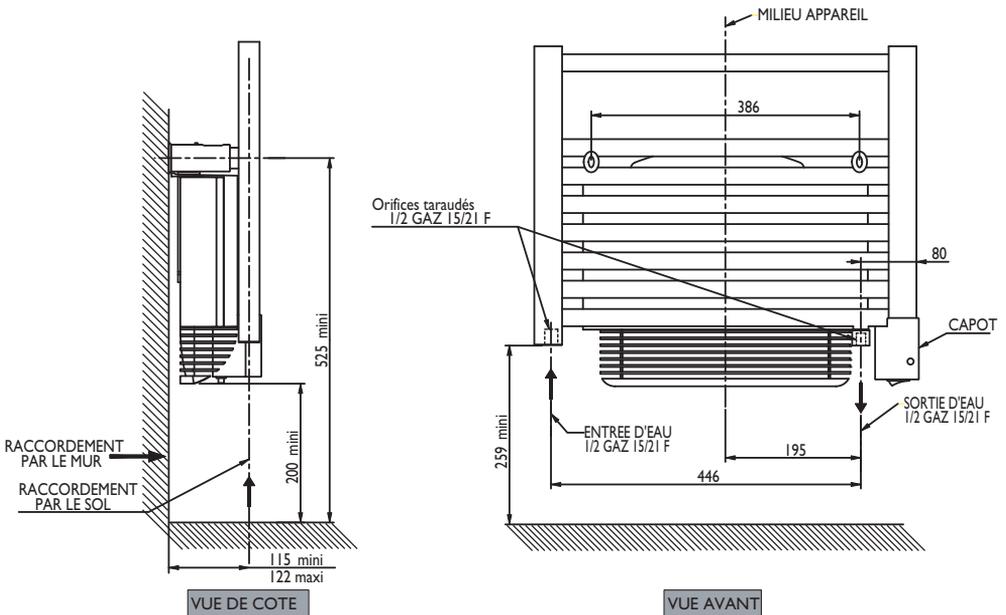
Assurez-vous avant de commencer le raccordement que l'interrupteur c est sur la position **O** (voir détail page 8).



Pour le raccordement eau chaude, la version mixte comporte 2 orifices taraudés 1/2 Gaz 15/21 F (piquages Entrée d'eau et Sortie d'eau) situés en bas.

Respectez le sens de circulation ainsi que les valeurs précisées sur le schéma ci-dessous.

### Schéma de raccordement du radiateur sèche-serviettes



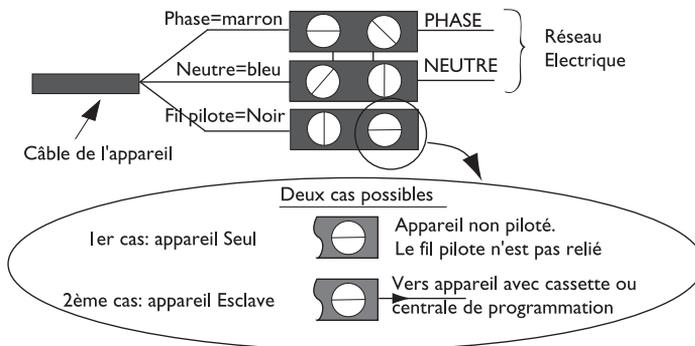
### 3/Effectuer le raccordement électrique (*toutes versions*)

#### Règles de raccordement

- Le radiateur sèche-serviettes doit être alimenté en 230 V Mono 50Hz.
- L'alimentation du radiateur sèche-serviettes doit être directement raccordée au réseau après le disjoncteur et sans interrupteur intermédiaire.
- Le raccordement au secteur se fera à l'aide du câble du radiateur sèche-serviettes par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans des locaux humides comme les salles de bains et les cuisines, il faut installer le boîtier de raccordement au moins à 25 cm du sol.
- **Le raccordement à la terre est interdit. Ne pas brancher le fil pilote (fil noir) à la terre.**
- L'installation doit être équipée d'un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si vous utilisez le fil pilote et s'il est protégé par un différentiel 30mA (ex : *salle de bains*), il est nécessaire de protéger l'alimentation du fil pilote sur ce différentiel.

#### Schéma de raccordement du radiateur sèche-serviettes

Coupez le courant et branchez les fils d'après le schéma suivant :



Vous pouvez raccorder le fil pilote si votre maison est équipée d'une centrale de programmation, d'un programmateur ou d'un gestionnaire.

Dans ce cas, pour vérifier la transmission correcte des ordres de programmation, procédez aux vérifications suivantes en fonction des modes choisis (*Confort, Eco, ...*) :

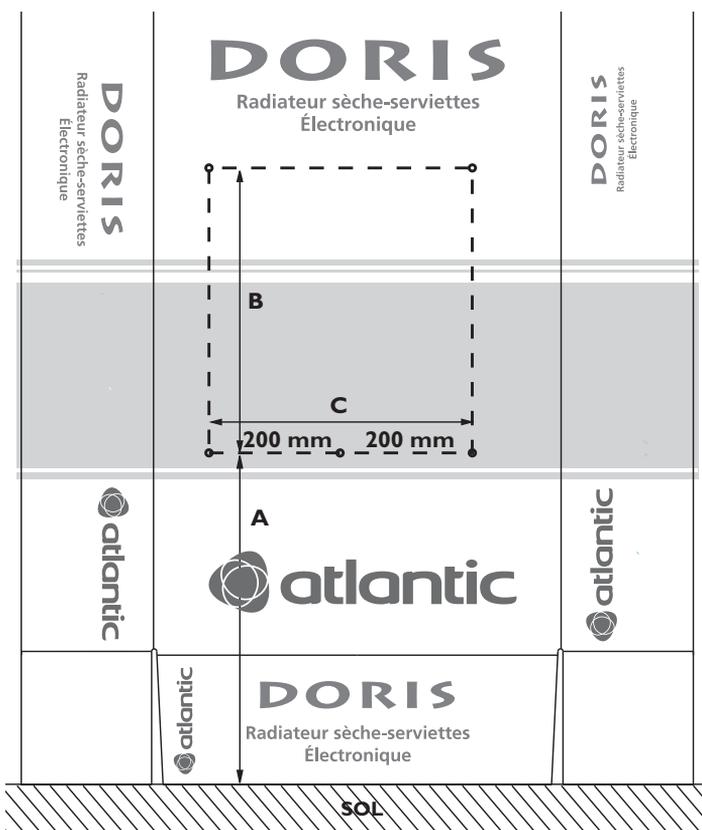
Mode	CONFORT	ECO	HORS GEL	ARRÊT DELESTAGE	CONFORT -1 °C	CONFORT -2 °C
Signal à transmettre						
Mesure entre le fil pilote et le neutre	0 Volt	230 Volt	-115 Volts négative	+115 Volts positive	230 Volts pendant 3 s	230 volts pendant 7 s

## 4/Fixer le radiateur sèche-serviettes au mur

F

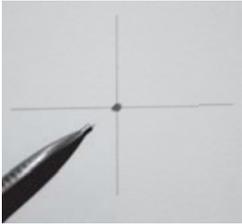
**I** Prenez le couvercle de l'emballage et dépliez le rabat afin de bien le poser sur le sol.

Repérez et pointez les 4 points du gabarit de perçage dessiné sur la face marquée du couvercle.



Puissance	Cote A mm	Cote B mm	Cote C mm
500 W	320 mini	656	400
750 W		1066	
1000 W		1599	
1500W	525 mini	451	386
1750W		861	
2000W		1394	

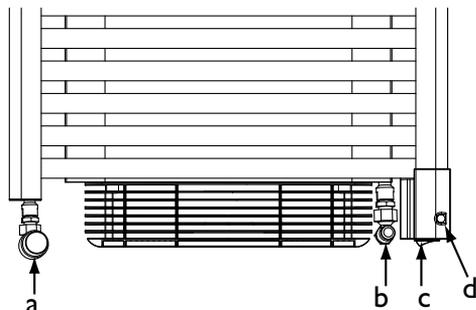
## 4/Fixer le radiateur sèche-serviettes au mur

2		<p>Enlevez le couvercle. Repérez soigneusement les points de perçage avec un crayon (<i>dessinez une croix de 2 mm de large</i>).</p>
3		<p>Percez les 4 trous. En cas de support particulier, utilisez des chevilles adaptées (<i>ex : plaque de plâtre</i>).</p>
4		<p>Vissez et orientez les fourreaux (<i>utilisez les rondelles sous chaque vis</i>). Gardez accessibles les vis de blocage vers le haut.</p>
5		<p>Vissez les plots sur les tubes sans les bloquer. Vérifiez leur positionnement en les mettant avec le radiateur sèche-serviettes dans les fourreaux. Une fois la position trouvée, bloquez les vis de chaque plot.</p>
6		<p>Mettez le radiateur sèche-serviettes au mur dans les fourreaux. Vissez chacune des vis de blocage. Mettez les capuchons au bout des plots.</p>

# Fonctionnement VERSION MIXTE

F

## Choix de l'utilisation (*position Hiver ou Eté*)



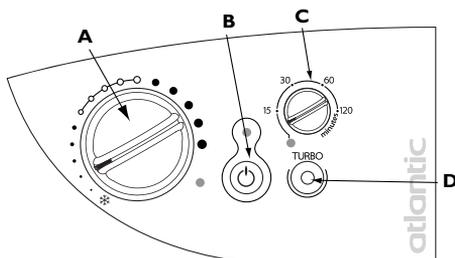
- a** Robinet d'alimentation permettant l'entrée de l'eau chaude de la chaudière. Il peut être thermostatique ou non.
- b** Robinet de sortie de l'eau chaude.
- c** Interrupteur Marche / Arrêt de la résistance
- d** Voyant de visualisation Marche / Arrêt de la résistance

<p><b>HIVER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le circuit de la chaudière fonctionne.</li> <li>- Le boîtier de commande ne régule pas, la seule touche qui fonctionne est la molette TURBO.</li> <li>- la résistance ne fonctionne pas, elle est hors tension.</li> <li>- La chaudière régule.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'interrupteur <b>c</b> est sur la position O.</li> <li>- Le voyant <b>d</b> est éteint, la résistance chauffante intégrée dans l'appareil n'est pas alimentée.</li> <li>- Le robinet d'alimentation <b>a</b> doit être <b>ouvert</b>.</li> <li>- <b>Le robinet de retour</b> chaudière <b>b</b> doit rester <b>ouvert</b>.</li> </ul>
<p><b>ETE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le circuit de la chaudière ne fonctionne pas.</li> <li>- Le boîtier de commandes récupère toutes ses fonctions.</li> <li>- La chaudière ne régule plus.</li> <li>- La résistance prend la relève de la chaudière qui est coupée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'interrupteur <b>c</b> est sur la position I.</li> <li>- Le voyant <b>d</b> est allumé, la résistance chauffante intégrée dans l'appareil est alimentée.</li> <li>- Le robinet d'alimentation <b>a</b> doit être <b>fermé</b>.</li> <li>- <b>Le robinet de retour</b> chaudière <b>b</b> doit rester <b>ouvert</b>.</li> </ul>

## Le boîtier de commandes

Lorsque la chaudière ne fonctionne plus (*à la mi-saison ou l'été*), vous pouvez faire fonctionner votre radiateur sèche-serviettes dans plusieurs modes :

- **Le mode Confort** qui vous permet d'obtenir la bonne température ambiante.
- **Le mode Turbo** qui vous permet d'élever rapidement la température de votre salle de bains.



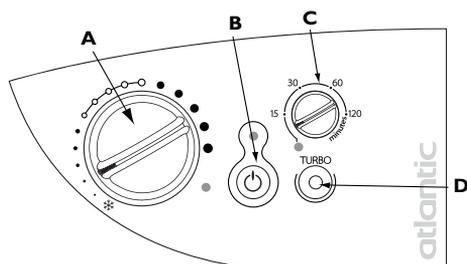
- A** Molette de réglage de la température de confort de la salle de bains
- B** Interrupteur et voyant Marche / Arrêt du chauffage
- C** Molette de réglage de la durée du mode TURBO
- D** Bouton de mise en marche du mode Turbo

# — Fonctionnement VERSION ÉLECTRIQUE —

Vous pouvez faire fonctionner votre radiateur sèche-serviettes dans plusieurs modes, quel que soit le type de commande que vous aurez choisi (*commande manuelle ou par programmation*) :

- **Le mode Confort** qui vous permet d'obtenir la bonne température ambiante.
- **Le mode Turbo** qui vous permet d'élever la température de votre salle de bains.

## Commande manuelle



- A** Molette de réglage de la température de confort de la salle de bains
- B** Interrupteur et voyant Marche / Arrêt du chauffage
- C** Molette de réglage de la durée du mode TURBO
- D** Bouton de mise en marche du mode Turbo

## Commande par programmation centralisée

La programmation centralisée vous permet de réaliser des économies en programmant les abaissements de température quand vous le souhaitez, en fonction de la période d'utilisation de la salle de bains.

Votre radiateur sèche-serviettes peut être programmé de façon centralisée par le biais du fil pilote. Préparez votre programmation avec la notice fournie.

# Utilisation HIVER VERSION MIXTE

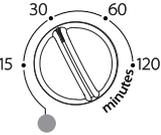
## chaudière allumée

F

### 1/ Chauffer votre pièce

CE QUE VOUS VOULEZ FAIRE	CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE POUR L'OBTENIR	CE QUI VA SE PASSER
<b>Mettre</b> en marche le chauffage.	 J'ouvre le robinet d'alimentation <b>a</b> .	Le radiateur sèche-serviettes se met à chauffer.
<b>Trouver</b> la bonne température.	 J'ouvre le robinet d'alimentation <b>a</b> plus ou moins en fonction de la température souhaitée ( <i>si mon robinet est thermostatique</i> ).	J'ai trouvé la température qui me procure une sensation de bien-être.

### 2/ Elever rapidement la température de votre pièce : utilisation du mode Turbo

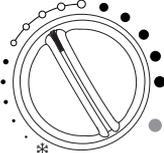
CE QUE VOUS VOULEZ FAIRE	CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE POUR L'OBTENIR	CE QUI VA SE PASSER
<b>Elever</b> la température rapidement dans ma salle de bains	 J'appuie sur l'interrupteur <b>B</b> .  Je mets la molette <b>A</b> sur ❄️.  Je règle la durée du mode Turbo en tournant la molette <b>C</b> sur le temps choisi.  J'appuie sur le bouton Turbo <b>D</b> pour déclencher le Turbo. <p><i>A la fin de la durée choisie, le Turbo s'éteint et le radiateur sèche-serviettes continue à chauffer.</i></p>	<p>Le voyant de l'interrupteur <b>B</b> s'allume.</p> <p>Le voyant <b>D</b> de mise en marche du Turbo s'allume. Le ventilateur du radiateur sèche-serviettes fonctionne pendant la durée choisie.</p>

# Utilisation TOUTES VERSIONS

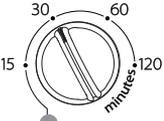
## chaudière éteinte

### 1/ Chauffer votre pièce : utilisation du mode Confort

Ce mode vous permet d'avoir une bonne température ambiante dans la pièce.

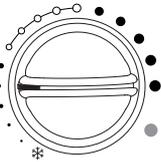
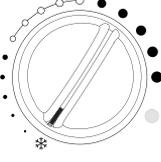
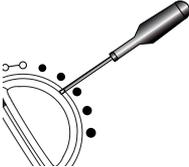
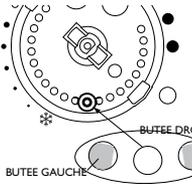
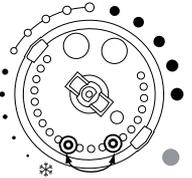
CE QUE VOUS VOULEZ FAIRE	CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE POUR L'OBTENIR		CE QUI VA SE PASSER
<b>Mettre</b> en marche le chauffage.		J'appuie sur l'interrupteur <b>B</b> .	Le voyant de l'interrupteur <b>B</b> s'allume.
<b>Trouver</b> la bonne température.		Je tourne la molette de température <b>A</b> sur Le voyant de chauffe s'allume si la température ambiante est inférieure à celle désirée. J'attends quelques heures pour que celle-ci se stabilise. Si la température de la pièce me convient, le réglage est terminé. Si la température ne me convient pas, j'ajuste la molette en procédant progressivement en m'aidant des crans ( <i>un cran à la fois</i> ).	Le voyant de chauffe s'allume.  J'ai trouvé la température qui me procure une sensation de bien-être.

### 2/ Elever la température de votre pièce : utilisation du mode Turbo

CE QUE VOUS VOULEZ FAIRE	CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE POUR L'OBTENIR		CE QUI VA SE PASSER
<b>Elever</b> la température de ma salle de bains	 	Je règle la durée du mode Turbo en tournant la molette <b>C</b> sur le temps choisi. - J'ai un modèle classique, je choisis une durée entre 60 et 120 minutes. - J'ai un modèle ventilo, je choisis une durée entre 15 et 30 minutes. J'appuie sur le bouton Turbo <b>D</b> pour déclencher le Turbo.  <i>A la fin de la durée choisie, le Turbo s'éteint et le radiateur sèche-serviettes continue à chauffer en mode Confort.</i>	Le voyant <b>D</b> de mise en marche du Turbo s'allume.  Mon radiateur sèche-serviettes fonctionne au maximum de sa puissance pendant la durée choisie. Si j'ai un modèle ventilo, celui-ci se déclenche .

## I/ Conseils d'utilisation

- Il est inutile de mettre le radiateur sèche-serviettes au maximum, la température de la salle de bains ne montera pas plus vite.
- Pour un chauffage optimal, les serviettes doivent être disposées sur les tubes.

CE QUE VOUS VOULEZ FAIRE	CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE	CE QUI VA SE PASSER
<b>Aérer</b> la pièce	 <p>J'appuie sur l'interrupteur <b>B</b> pour arrêter le chauffage (<i>mise en veille du radiateur sèche-serviettes</i>).</p>	L'interrupteur <b>B</b> s'éteint. Le radiateur sèche-serviettes ne chauffe plus.
<b>M'absenter</b> pendant une durée comprise entre 2 et 24 heures	 <p>Je tourne la molette de température <b>A</b> sur les repères : . : . : .</p>	La température sera abaissée. Si elle ne l'est pas suffisamment, ajustez la molette en vous aidant des crans ( <i>un cran à la fois</i> ).
<b>Partir</b> plus de 24 heures ou durant l'été ou l'hiver.	 <p>Je tourne la molette de température <b>A</b> sur ❄️.</p>	Mon radiateur sèche-serviettes maintiendra une température d'environ 7°C correspondant à une température Hors Gel.
<b>Verrouiller</b> les réglages du radiateur sèche-serviettes	 <p>Je mets la molette de température <b>A</b> sur la position souhaitée. Je dégage à l'aide d'un tournevis plat de petite taille le bouchon de la molette.</p> <p><u>Pour bloquer la molette :</u> Je détache un pion de son support à l'aide d'un outil coupant. Je le positionne dans l'alignement comme indiqué sur le schéma ci-contre.</p>  <p><u>Pour limiter la plage d'utilisation :</u> Je détache les deux pions et les positionne à chaque extrémité de la plage d'utilisation souhaitée.</p>  <p>Je remets le bouchon de la molette.</p>	La position de la molette est bloquée.  L'utilisation de la molette est limitée.

## 2/Mise en garde

### **Version mixte**

- La pression de service ne doit pas dépasser 4 bars.
- Le remplissage des appareils mixtes doit impérativement se faire à l'aide du circuit eau chaude afin de laisser le fluide s'expanser dans le circuit chauffage.
- Assurez-vous, grâce au purgeur situé en haut à droite, que le radiateur sèche-serviettes est correctement rempli. Si, lorsque vous ouvrez le purgeur, l'eau ne sort pas régulièrement, appelez votre installateur.
- Il est interdit de laisser l'interrupteur **c** sur la position I lorsque le robinet d'alimentation **a** est ouvert. Cet usage anormal entraîne l'annulation de la garantie.
- L'utilisation de ce radiateur sèche-serviettes sans eau entraînera la détérioration définitive de la résistance. Cet incident nécessitera impérativement son remplacement, non couvert par la garantie constructeur.
- Le robinet de retour chaudière **b** doit impérativement rester ouvert, même dans le cas de la position ETE pour permettre l'expansion du fluide dans le réseau afin d'éviter tout endommagement du radiateur sèche-serviettes.

### **Toutes versions**

- Pour des raisons de sécurité, il est formellement interdit de re-remplir les radiateur sèche-serviettes non mixtes. En cas de besoin, contactez le service après-vente du fabricant ou un professionnel qualifié.
- Les enfants ne doivent pas escalader le radiateur sèche-serviettes.
- Veillez à ce que les enfants ne s'appuient pas sur le radiateur sèche-serviettes et ne jouent pas à proximité quand il fonctionne, la surface de celui-ci risquant dans certaines circonstances de causer des brûlures sur la peau, notamment du fait que leurs réflexes ne sont pas encore acquis ou sont plus lents que ceux d'un adulte. En cas de risque, prévoyez l'installation d'une grille de protection devant le radiateur sèche-serviettes.
- Ce radiateur sèche-serviettes n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (*y compris les enfants*) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation du radiateur sèche-serviettes.
- Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer ce radiateur sèche-serviettes de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins 600 mm au-dessus du sol.
- Toutes interventions sur les parties électriques doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Veillez à ne pas introduire d'objets ou de papier dans le radiateur sèche-serviettes.
- A la première mise en chauffe, une légère odeur peut apparaître correspondant à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication du radiateur sèche-serviettes.
- Le boîtier peut être chaud, même à l'arrêt du chauffage du radiateur sèche-serviettes.

### 3/Entretien

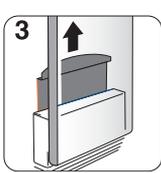
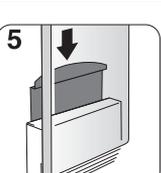
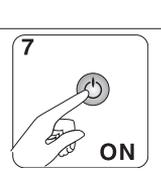
Pour conserver les performances du radiateur sèche-serviettes, il est nécessaire, environ deux fois par an, d'effectuer son dépoussiérage (avec un chiffon doux ou la brosse d'un aspirateur).

Eteignez préalablement votre chauffage en appuyant sur l'interrupteur **B** et laissez-le refroidir.  
**Ne jamais utiliser de produits abrasifs et de solvants.**

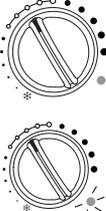
#### Pour les versions ventiló :

- Nettoyez avec un aspirateur les grilles d'entrée et de sortie d'air.
- Le ventilateur est équipé d'un filtre anti-poussière qui, lorsqu'il est saturé, peut provoquer son arrêt (*voyant rouge allumé sous le radiateur sèche-serviettes*).

Pour une meilleure utilisation, nettoyez votre filtre régulièrement en suivant les instructions qui figurent sur le filtre du ventiló :

	Voyant rouge		Eteignez le radiateur sèche-serviettes		Tirez le filtre situé à l'arrière du radiateur sèche-serviettes
	Nettoyez le filtre		Remettez le filtre en place		Attendez 10 minutes avant la remise en marche du radiateur sèche-serviettes
	Allumez le radiateur sèche-serviettes				

## 4/ En cas de problème

PROBLÈME RENCONTRÉ	VÉRIFICATION À FAIRE
<p>Le radiateur sèche-serviettes ne chauffe pas.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurez-vous que les disjoncteurs de l'installation sont enclenchés, ou bien que le délesteur (<i>si vous en avez un</i>) n'a pas coupé l'alimentation du radiateur sèche-serviettes.</li> <li>- Vérifiez la température ambiante de la pièce : si elle est trop élevée, le voyant de chauffe ne s'allume pas: le radiateur sèche-serviettes ne chauffe pas.</li> <li>- Eteignez, puis rallumez votre chauffage à l'aide de l'interrupteur <b>B</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le voyant de chauffe clignote en permanence (<i>clignotement lent toutes les secondes</i>): la sonde de mesure est détériorée. Consultez le service après-vente du fabricant pour procéder à son remplacement.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Le radiateur sèche-serviettes ne chauffe pas assez la salle de bains.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmentez la température en tournant la molette <b>A</b>.</li> <li>- Si le voyant de chauffe clignote en permanence (<i>clignotement lent toutes les secondes</i>), la sonde de mesure est détériorée. Consultez le service après-vente du fabricant pour procéder à son remplacement.</li> <li>- Si la température est réglée au maximum (<math>28^{\circ}\text{C}</math>), faites les vérifications suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si un autre mode de chauffage existe dans la pièce.</li> <li>• Assurez-vous que votre radiateur sèche-serviettes ne chauffe que la pièce (<i>porte fermée</i>).</li> <li>• Faites vérifier la tension d'alimentation du radiateur sèche-serviettes.</li> <li>• Vérifiez si la puissance de votre radiateur sèche-serviettes est adaptée à la taille de votre pièce (<i>nous vous préconisons en moyenne <math>100\text{W} / \text{m}^3</math></i>).</li> </ul> </li> </ul>
<p>Le radiateur sèche-serviettes chauffe tout le temps.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que le radiateur sèche-serviettes n'est pas situé dans un courant d'air (<i>porte ouverte à proximité</i>) ou que le réglage de température n'a pas été modifié.</li> <li>- Il peut y avoir un aléa dans le réseau électrique. En cas de problème (<i>thermostat bloqué...</i>), coupez l'alimentation du radiateur sèche-serviettes (<i>fusible, disjoncteur</i>) pendant environ 10 minutes, puis rallumez-le.</li> <li>- Si le phénomène se reproduit fréquemment, faites contrôler l'alimentation par votre distributeur d'énergie.</li> </ul>
<p>Le radiateur sèche-serviettes est très chaud en surface</p>	<p>Il est normal que le radiateur sèche-serviettes soit chaud lorsqu'il fonctionne, la température maximale de surface étant limitée conformément à la norme NF Electricité Performance. Si toutefois vous jugez que votre radiateur sèche-serviettes est toujours trop chaud, vérifiez que la puissance est adaptée à la surface de votre pièce (<i>nous vous préconisons <math>100\text{W} / \text{m}^2</math></i>) et que le radiateur sèche-serviettes n'est pas placé dans un courant d'air qui perturberait sa régulation.</p>

PROBLÈME RENCONTRÉ	VÉRIFICATION À FAIRE
Le ventilateur s'arrête prématurément.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que les grilles d'entrée et de sortie d'air ne sont pas obstruées. Procédez à leur nettoyage si c'était le cas (<i>reportez-vous au paragraphe Entretien</i>).</li> <li>- Vérifiez que la température de la pièce n'a pas atteint un niveau trop élevé. Dans ce cas, l'arrêt du ventilateur est normal. Attendez simplement que la température ambiante diminue avant de réutiliser le mode Turbo.</li> <li>- Si votre habitation est située à plus de 1000 m d'altitude, l'air étant moins dense, il peut provoquer une élévation plus rapide de la température de la pièce. Ce problème risque donc de se reproduire (<i>sans gravité sur la durée de vie des composants de l'appareil</i>).</li> </ul> <p>Dans tous les cas, pour redémarrer le radiateur sèche-serviettes, suivez la procédure suivante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez le chauffage (<i>interrupteur B</i>).</li> <li>• Attendez au moins 10 minutes.</li> <li>• Remettez le chauffage en Marche (<i>interrupteur B</i>).</li> </ul>
Des traces de salissures apparaissent sur le mur autour du radiateur sèche-serviettes.	Les salissures sont uniquement liées à la qualité de l'air ambiant ( <i>bougie, fumée de cigarette, mauvaise ventilation, ...</i> )
En fonctionnement ETE ( <i>chaudière éteinte</i> ), le radiateur sèche-serviettes ne chauffe pas alors que les voyants sont allumés.	Assurez-vous d'avoir fermé le robinet d'alimentation <b>a</b> du radiateur sèche-serviettes et d'avoir allumé l'interrupteur <b>c</b> ( <i>voyant d allumé</i> ).
Les derniers éléments hauts et bas sont plus tièdes que le reste du radiateur sèche-serviettes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour le haut, les éléments supérieurs ne sont pas complètement remplis pour permettre la dilatation du fluide thermodynamique. Ils se réchauffent seulement par conduction.</li> <li>- Pour le bas, les éléments canalisent le retour du fluide qui a transmis sa chaleur.</li> </ul>
Le radiateur sèche-serviettes fait un bruit de vibration continu pendant la chauffe.	<p>Vérifiez qu'il est bien fixé sur son support.</p> <p>Si le radiateur sèche-serviettes est fixé sur une cloison creuse, la vibration est possible.</p>

**Si vous n'avez pas réussi à résoudre votre problème, contactez le service après-vente du fabricant, munissez-vous des références du radiateur sèche-serviettes : code commercial et numéro de série (voir page 2).**

**Mesurez la température de la pièce et informez-vous du système de programmation éventuel.**

# GARANTIE

## DOCUMENT À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR, À PRÉSENTER UNIQUEMENT EN CAS DE RÉCLAMATION

- La durée de garantie est de 2 ans à compter de la date d'installation ou d'achat et ne saurait excéder 30 mois à partir de la date de fabrication en l'absence de justificatif.
- Atlantic assure l'échange ou la fourniture des pièces reconnues défectueuses à l'exclusion de tous dommages et intérêts.
- Les frais de main d'œuvre, de déplacement et de transport sont à la charge de l'utilisateur.
- Les détériorations provenant d'une installation non conforme, d'un réseau d'alimentation ne respectant pas la norme NF EN 50160, d'un usage anormal ou du non respect des prescriptions de ladite notice ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les dispositions des présentes conditions de garantie ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés qui s'applique en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du code civil.
- Présenter le présent certificat uniquement en cas de réclamation auprès du distributeur ou de votre installateur, en y joignant votre facture d'achat.

TYPE DE L'APPAREIL\* : .....

N° DE SÉRIE\* : .....

NOM ET ADRESSE DU CLIENT : .....

.....

\* Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique, côté droit de l'appareil.

SATC  
Rue Monge - ZI Nord  
85002 LA ROCHE SUR YON Cedex

**www.atlantic.fr**

Cachet du distributeur

Tous les litiges relèvent de la compétence exclusive  
des tribunaux de la Roche-sur-Yon.